

This package includes (Style of push button and chime may vary from illustration):

Model	Wireless chime	Wireless push button	Hardware pack
7305	✓	✓	✓

This chime requires 3 “C” alkaline batteries (not included). In typical use, alkaline batteries will last up to one year.



Figure 1



Figure 2

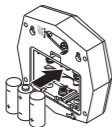


Figure 3



WARNING: To prevent possible SERIOUS INJURY or DEATH:

- NEVER allow small children near batteries.
- If battery is swallowed, immediately notify doctor.

1. **Remove orange battery tab from push button.** Remove back of case by pushing in tab on bottom with a small screwdriver (see Figure 1). Remove orange battery tab.
2. **Install 3 alkaline “C” batteries.** Press in latch on rear of chime and lift off battery cover (see Figure 2). Install 3 alkaline “C” batteries (not included) into chime. Make sure batteries are installed according to the diagram inside the chime (see Figure 3). Replace battery access door onto back of chime.
3. **Test range.** Temporarily position chime and push button where you want them mounted. Press push button to verify chime and push button work properly. If chime does not sound, see *Troubleshooting*.
4. **Adjust volume control to desired volume** (see Figure 2).

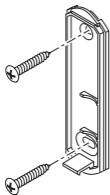


Figure 4

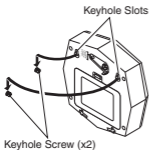


Figure 5

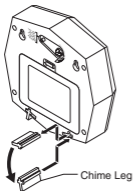


Figure 6

5. **Mount push button.** Use either screws or double sided tape to mount push button.

- **Screw Mounting:** To mount with screws, remove back of case by pushing in tab on bottom with a small screwdriver (see Figure 1). *Note:* Remove material in screw holes (if needed) before mounting with screws. Attach back of case to door jamb or wall (see Figure 4). Snap front of push button on.
- **Tape Mounting:** When attaching push button using double sided tape, make sure the surface of the door jamb or wall is clean.

6. **Determine mounting location.**
Mounting chime on the wall.

- Use template on back cover of manual for screw placement. Mark two hole locations 3-1/8" (8 cm) apart. *Note:* Make sure holes are level before drilling.
- Drill two 7/32" (5.5 mm) diameter pilot holes for wall anchors and insert anchors.
- Mount keyhole screws to wall leaving about 1/8" (3 mm) of the screw threads exposed.
- Using keyholes on back of chime base, hang base on screws (see Figure 5).

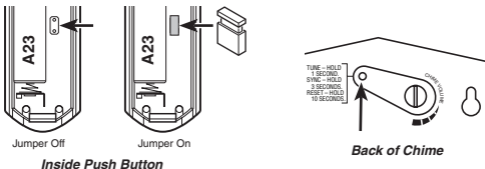
Using chime on a flat surface.

- Slide out the legs from the back of the chime (see Figure 6).
- Turn the legs over so the taller section will extend from the bottom of the chime and insert into the slots. Push the legs in completely.

Tune Settings

The chime has different selectable tunes: Ding (one note tune) or a selectable musical tune. This tune can be changed by following the instructions in the *Tune Setting Table*.

Note: All chime models are designed to work with up to 5 push buttons (sold separately). All chimes are designed to play only two different tunes no matter how many push buttons are used.



Tune Setting Table

Push Button	Chime	Tune
Jumper - ON (Back Door)	—	Ding
Jumper - OFF (Front Door)	Press and release button on chime. Listen for selected tune. Repeat to select different tune.	Selected Musical Tune

Tune Selection Guide

Front Door

Ding-Dong
Westminster
Whittington
Auld Lang Syne
Beethoven's Fifth
Relax

Back Door

Ding

Troubleshooting

1. **PROBLEM:** Chime does not sound.
 - A. **POSSIBLE CAUSE:** Push button and chime are not synced.
 - A. **CORRECTIVE ACTION:** Sync the push button and chime.
 - Press and hold the button on the chime until the chime sounds a “Beep-Beep”.
 - Press the push button within 30 seconds. The chime will sound a “Beep-Beep” tone to indicate the push button is synced.
 - Press the push button to ensure operation.
 - B. **POSSIBLE CAUSE:** Batteries not installed correctly.
 - B. **CORRECTIVE ACTION:** Make sure batteries are installed according to the diagram inside the push button and chime.
 - C. **POSSIBLE CAUSE:** Batteries are dead.
 - C. **CORRECTIVE ACTION:** Check charge of push button and chime batteries and replace if necessary.

2. **PROBLEM:** Batteries seem okay, but the chime does not work after installation.
 - A. **POSSIBLE CAUSE:** Chime or push button is mounted on metal or near metal studs. *Note:* Metal reduces transmission range.
 - A. **CORRECTIVE ACTION:** Use 1/4 in. to 1/2 in. (6 to 13 mm) wood shims to move chime or push button away from metal surface.
 - B. **POSSIBLE CAUSE:** Chime is mounted near concrete floor or wall. *Note:* Concrete may reduce range.
 - B. **CORRECTIVE ACTION:** Move chime away from concrete surface.
 - C. **POSSIBLE CAUSE:** Chime and push button are installed too far apart.
 - C. **CORRECTIVE ACTION:** Locate chime closer to push button.

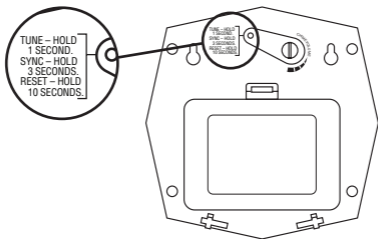
3. PROBLEM: Chime sounds when not intended (false triggers).

POSSIBLE CAUSE: Chime is receiving interference from another wireless device.

CORRECTIVE ACTION: Reset chime and push button.

- Remove push button battery. Wait 30 seconds.
- Press and hold the push button for 10 to 15 seconds within 60 seconds after installing battery into the push button.
- Press and hold the button on the chime until the chime sounds a “Beep-Beep-Beep”.
- To re-sync the push button and chime, press and hold the button on the chime until the chime sounds a “Beep-Beep”.
- Press the push button within 30 seconds. The chime will sound a “Beep-Beep” tone to indicate the push button is synced.
- Press the push button to ensure operation.

Note: The push button and chime come synced from the factory. The range of the wireless chime can vary with location, temperature, and battery condition.



Technical Service

Please contact us for assistance before returning product to the store or to HeathCo LLC.

If you experience a problem, follow this guide. You may also contact us between 8:00 AM to 5:00 PM CST (M-F).

When contacting Technical Service, please include the following information: Name, Street Address, Daytime Phone Number, Email Address, Model Number, Date of Purchase, Place of Purchase, Product Issue, and **DATED SALES RECEIPT FOR WARRANTY REQUESTS.**

No Service Parts Available for this Product

HeathCo LLC
P.O. Box 90045
2445 Nashville Road
Bowling Green, KY 42101, USA
ATTN: Technical Service

Internet: www.hzsupport.com
Phone: 1-800-858-8501 (English Only)
Fax: 1-270-846-8500

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

This is a "Limited Warranty" which gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state or province to province. For a period of one year from the date of purchase, any malfunction caused by factory defective parts or workmanship will be corrected at no charge to you.

Not Covered - Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence, light bulbs, batteries, and other expendable items are not covered by this warranty. Any damage to the light fixture resulting from the use of chemicals or a pressure washer machine are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification of the product or of any furnished component will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, setup time, loss of use, unauthorized service, or return shipping charges.

This warranty covers only HeathCo LLC assembled products and is not extended to other equipment and components that a customer uses in conjunction with our products.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY, REPRESENTATION OR CONDITION OF MERCHANT ABILITY OR THAT THE PRODUCTS ARE FIT FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR USE, AND SPECIFICALLY IN LIEU OF ALL SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. REPAIR OR REPLACEMENT SHALL BE THE SOLE REMEDY OF THE CUSTOMER AND THERE SHALL BE NO LIABILITY ON THE PART OF HEATHCO LLC FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY LOSS OF BUSINESS OR PROFITS, WHETHER OR NOT FORESEEABLE. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Please keep your dated sales receipt, it is required for all warranty requests.

HeathCo LLC reserves the right to discontinue and to change specifications at any time without notice without incurring any obligation to incorporate new features in previously sold products.

Este paquete tiene (El estilo del pulsador y de la campana puede variar de la ilustración):

Modelo	Campana inalámbrica	Pulsador inalámbrico	Paquete de ferretería
7305	✓	✓	✓

Esta campana requiere 3 pilas alcalinas tipo "C" (no incluidas). Con un uso normal, las pilas alcalinas durarán hasta 1 año.

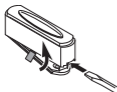


Figura 1

Control del volumen de la campana

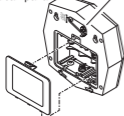


Figura 2

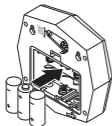


Figura 3



ADVERTENCIA: Para prevenir una posible LESIÓN SERIA o LA MUERTE:

- **NUNCA** deje que los niños estén cerca de las baterías.
- Si se traga una batería, notifique inmediatamente al doctor.

1. **Retire la pestaña naranja de la batería del botón pulsador.** Extraer la parte posterior de la caja presionando la aleta en el botón con un destornillador pequeño (vea la Figura 1). Quite la aleta anaranjada de la batería.
2. **Coloque las 3 pilas alcalinas "C".** Presione el seguro en la parte de atrás de la campana y levante la tapa de la pila (vea la Figura 2). Instale 3 baterías alcalinas "C" (no se incluyen) en la campanilla. Asegúrese de que las baterías estén instaladas según el diagrama del interior de la campanilla (vea la Figura 3). Volver a colocar la puerta de acceso de la batería sobre la parte posterior de la campanilla.
3. **Pruebe el alcance.** Ponga provisionalmente la campana y el pulsador en la posición donde los quiera instalar. Presione el pulsador para verificar que la campana y el pulsador funcionen apropiadamente. Si la campana no suena, vea *Análisis de Averías*.

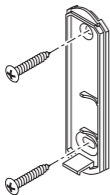
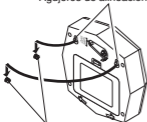


Figura 4

Agujeros de alineación



Tornillo para el agujero de alineación (x2)

Figura 5

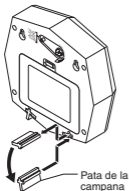


Figura 6

4. **Ajuste el control del volumen al volumen deseado (vea la Figura 2).**
5. **Instale el pulsador.** Use ya sean tornillos o cinta adhesiva por ambas caras para instalar el pulsador.
 - **Montaje con tornillos:** Para montar con tornillos, quite la parte de atrás de la caja empujando hacia adentro la lengüeta de abajo con un destornillador pequeño y girando la cuchilla (vea la Figura 1). *Nota:* Quite la suciedad de los orificios para tornillos (si es necesario) antes de poner los tornillos. Coloque la parte de atrás de la caja contra la jamba o la pared (vea la Figura 4). Encaje a presión la parte frontal del pulsador.
 - **Montaje con cinta adhesiva:** Cuando fije el pulsador usando cinta adhesiva por ambas caras, asegúrese que la superficie de la pared o la del batiente de la puerta estén limpias.
6. **Determine el sitio para el montaje.**

Montaje de la campana en la pared.

 - Use la plantilla de la tapa posterior del manual para marcar la posición de los tornillos. Marque las posiciones de dos orificios separados por 8 cm (3-1/8 pulgadas) *Nota:* Asegúrese que los orificios estén a nivel antes de taladrar.
 - Taladre dos orificios guía de 5,5 mm (7/32 pulgadas) de diámetro para las anclas de pared e inserte las anclas.
 - Coloque en la pared los tornillos para los agujeros piloto, dejando expuesta 3 mm (1/8 pulgada) de la rosca del tornillo.
 - En los agujeros piloto de la parte posterior de la base de la campana, cuelgue la base en los tornillos (vea la Figura 5).

Uso de la campana sobre una superficie plana.

 - Deslice hacia fuera las patas de la parte de atrás de la campana (vea la Figura 6).
 - Dé vuelta las patas para que la sección más alta se extienda de la parte inferior de la campanilla y las coloque dentro de las ranuras. Empuje las patas completamente hacia dentro.

Programación del tono

La campanilla tiene diferentes melodías que se pueden seleccionar: Ding (melodía de una nota) o una melodía musical para seleccionar. Esta melodía se puede cambiar siguiendo las instrucciones de la *Tabla de Programación de Melodías*.

Nota: Todos los modelos de campanillas están diseñados para trabajar hasta con 5 botones pulsadores (se venden por separado). Todas las campanillas están diseñadas para reproducir solo dos melodías diferentes, sin importar cuántos botones pulsadores se utilicen.

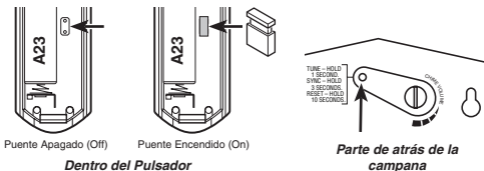


Tabla de Programación de Melodías

Botón pulsador	Campanilla	Ajustes
Puente: ENCENDIDO (Puerta posterior)	—	Ding
Puente: APAGADO (Puerta principal)	Presione y suelte el botón de la campana. Escuche el tono seleccionado. Repita para seleccionar un tono diferente.	Melodía musical seleccionada

Guía de Selección de Tonos

Puerta del frente

Ding-Dong
 Westminster
 Whittington

Auld Lang Syne
 Beethoven's Fifth
 Relax

Puerta de atrás

Ding

Análisis de Averías

1. **PROBLEMA:** La campanilla no suena.
 - A. **CAUSA POSIBLE:** El botón pulsador y la campanilla no están sincronizados.
 - A. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Sincronice el botón pulsador y la campanilla.
 - Mantenga presionado el botón en la campanilla hasta escuchar un "bip-bip".
 - Presione el botón pulsador durante 30 segundos. Cuando el botón pulsador esté sincronizado, la campanilla hará un "bip-bip".
 - Presione el botón pulsador para asegurar el funcionamiento.
 - B. **CAUSA POSIBLE:** Las baterías no están bien instaladas.
 - B. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Asegúrese de que las baterías estén instaladas de acuerdo con el diagrama ubicado dentro del botón pulsador y de la campanilla.
 - C. **CAUSA POSIBLE:** Las baterías se acabaron.
 - C. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Revise la carga de las baterías del botón pulsador y de la campanilla y reemplácelas si es necesario.
2. **PROBLEMA:** Las baterías parecen estar bien pero la campanilla no funciona después de la instalación.
 - A. **CAUSA POSIBLE:** La campanilla o el botón pulsador están montados sobre metal o cerca de montantes de metal. *Nota:* El metal reduce el alcance de transmisión.
 - A. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Use calzas de madera de 6 a 13 mm (1/4 a 1/2 pulg.) para sacar la campanilla o el botón pulsador de la superficie de metal.
 - B. **CAUSA POSIBLE:** La campanilla está montada cerca de un piso o pared de concreto. *Nota:* El concreto puede reducir el alcance.
 - B. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Aleje la campanilla de la superficie de concreto.
 - C. **CAUSA POSIBLE:** La campanilla y el botón pulsador están instalados demasiado alejados.
 - C. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Ubique la campanilla más cerca del botón pulsador.

Continúa

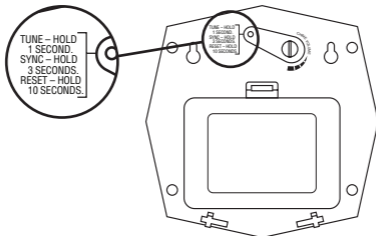
3. PROBLEMA: La campanilla suena cuando no debe hacerlo (activadores falsos).

CAUSA POSIBLE: La campanilla está recibiendo interferencia de otro dispositivo inalámbrico.

ACCIÓN CORRECTIVA: Reinicialice la campanilla y el botón pulsador.

- Retire la batería del botón pulsador. Espere 30 segundos.
- Mantenga presionado el botón pulsador entre 10 y 15 segundos por un periodo de 60 segundos luego de instalar la batería en el botón pulsador.
- Mantenga presionado el botón en la campanilla hasta escuchar un "bip-bip-bip".
- Para volver a sincronizar mantenga presionado el botón en la campanilla hasta escuchar un "bip-bip".
- Presione el botón pulsador durante 30 segundos. Cuando el botón pulsador esté sincronizado, la campanilla hará un "bip-bip".
- Presione el botón pulsador para asegurar el funcionamiento.

Nota: El botón pulsador y la campanilla están sincronizados desde la fábrica. El alcance de la campanilla inalámbrica puede variar con la ubicación, temperatura y condición de la batería.



Servicio Técnico

Por favor comuníquese con nosotros antes de devolver el producto a la tienda o a HeathCo LLC.

En caso de cualquier problema, siga esta guía. Puede también comunicarse con nosotros entre las 8:00 AM y las 5:00 PM (de lunes a viernes).

Cuando se comunique con el Servicio Técnico, por favor dé la siguiente información: nombre, dirección, número de teléfono durante el día, dirección de su email, número de modelo, fecha de compra, lugar de compra, problema del producto, y **RECIBO FECHADO DE COMPRA PARA PETICIONES DE GARANTÍA.**

No hay piezas de servicio disponibles para este producto.

HeathCo LLC
P.O. Box 90045
2445 Nashville Road
Bowling Green, KY 42101, USA
ATTN: Technical Service (Servicio Técnico)

Internet: www.hzsupport.com
Teléfono: 1-800-858-8501 (solo inglés)
Fax: 1-270-846-8500

GARANTÍA LIMITADA A 1 AÑO

Esta es una "Garantía Limitada" que le da a Ud. derechos legales específicos. Usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado o de provincia a provincia.

Por un período de 1 año desde la fecha de compra, cualquier mal funcionamiento ocasionado por partes defectuosas de fábrica o mano de obra será corregido sin cargo para Ud.

No cubierto - Servicio de reparación, ajuste y calibración debido al mal uso, abuso o negligencia, bombillas, baterías, u otras partes fungibles no están cubiertas por esta garantía. Cualquier daño en el aparato de luz como resultado de usar productos químicos o lavadora a presión no están cubiertos por esta garantía. Los Servicios no autorizados o modificaciones del producto o de cualquier componente que se provee invalidarán esta garantía en su totalidad. Esta garantía no incluye reembolso por inconveniencia, instalación, tiempo de instalación, pérdida de uso, servicio no autorizado, o costos de transporte de retorno.

Esta garantía cubre solamente los productos ensamblados por HeathCo LLC y no se extiende a otros equipos o componentes que el consumidor usa junto con nuestros productos.

ESTA GARANTÍA ESTÁ EXPRESAMENTE EN LUGAR DE OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O SOBREENTENDIDAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA, REPRESENTACIÓN O CONDICIÓN DE COMERCIABILIDAD O QUE LOS PRODUCTOS SE ADAPTEN PARA CUALQUIER PROPÓSITO O USO EN PARTICULAR, Y ESPECIFICAMENTE EN LUGAR DE TODOS LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALS Y CONSECUENTES. LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEBERÍA SER LA ÚNICA SOLUCIÓN DEL CLIENTE Y NO HABRÁ RESPONSABILIDAD POR PARTE DE HEATHCO LLC POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE, INCLUIDOS PERO NO LIMITADOS A CUALQUIER PÉRDIDA DE NEGOCIO O GANACIAS SEAN O NO PREVISIBLES. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión arriba indicada puede que no se aplique a Ud.

Por favor guarde su recibo de venta fechado; se lo requiere para cualquier solicitud de garantía.

HeathCo LLC se reserva el derecho de discontinuar y de cambiar las especificaciones a cualquier momento, sin previo aviso, sin incurrir en ninguna obligación de tener que incorporar nuevas características en los productos vendidos anteriormente.

Cet emballage contient (Le style de l'unité de bouton-poussoir et du carillon peut varier par rapport à l'illustration):

Modèle	Carillon sans fil	Bouton-poussoir sans fil	Ensemble de ferrures
7305	✓	✓	✓

Ce carillon nécessite 3 piles alcalines « C » (non comprises). En utilisation typique, les piles alcalines durent une an.



Figure 1

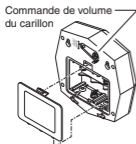


Figure 2

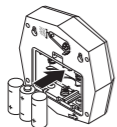


Figure 3

⚠ MISE EN GARDE : Pour éviter les risques de BLESSURES GRAVES, voire de DÉCÈS :

- Ne laissez JAMAIS un enfant seul près des piles.
- En cas d'ingestion d'une pile, avisez immédiatement un médecin.

1. **Retirez la languette orange de la pile du bouton-poussoir.** Ôtez la partie arrière du boîtier en enfonçant la patte du bas au moyen d'un petit tournevis (voir la Figure 1). Retirez la languette orange.
2. **Installez 3 piles alcalines « C ».** Appuyez sur le loquet à l'arrière du carillon, puis soulevez le couvercle (voir la Figure 2). Insérez 3 piles alcalines « C » (non incluses) dans le carillon. Assurez-vous que les piles sont insérées conformément au diagramme situé à l'intérieur du carillon (voir la Figure 3). Remettez le couvercle d'accès du compartiment des piles en place à l'arrière du carillon.
3. **Plage d'essai.** Positionnez temporairement le carillon et l'unité de bouton-poussoir à l'endroit où vous voulez les monter. Enfoncez le bouton-poussoir pour vous assurer que celui-ci et le carillon fonctionnent correctement. Si le carillon ne retentit pas, consultez la section «Dépannage».
4. **Réglez le volume à la puissance souhaitée (voir la Figure 2).**

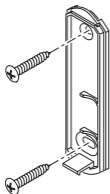
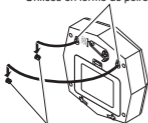


Figure 4

Orifices en forme de poire



2 vis de fixation

Figure 5

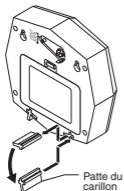


Figure 6

5. **Montez l'unité de bouton-poussoir.** Utilisez soit des vis, soit du ruban adhésif double face pour monter l'unité de bouton-poussoir.

- **Au moyen de vis :** Pour faire l'installation avec les vis, enlevez le dos du boîtier en poussant sur les agrafes de la base avec un tournevis (voir la Figure 1). *Note :* Enlevez les débris des trous de vis (au besoin) avant d'installer les vis. Fixez le dos du boîtier au chambranle ou au mur (voir la Figure 4). Enclenchez la partie avant de l'unité de bouton-poussoir en place.
- **Au moyen de ruban adhésif :** Lorsque vous montez l'unité de bouton-poussoir en utilisant du ruban adhésif double face, assurez-vous que la surface du montant de porte ou du mur est propre.

6. **Déterminez l'emplacement de l'installation.**
Installation du carillon au mur.

- Utilisez le modèle sur la couverture arrière du guide pour marquer l'emplacement des vis. Marquez deux emplacements pour les orifices, séparés de 8 cm (3 1/8 po). *Note :* Assurez-vous que les orifices sont bien de niveau avant de percer.
- Percez deux orifices de 5,5 mm (7/32 po) de diamètre pour les ancrages, puis insérez-y celles-ci.
- Fixez les vis dans les ancrages en laissant dépasser environ 3 mm (1/8 po) de filets.
- Au moyen des orifices en poire à l'arrière du carillon, suspendez ce dernier aux vis (voir la Figure 5).

Utilisation du carillon sur une surface plane.

- Faites glisser les pattes de l'arrière du carillon (voir la Figure 6).
- Retournez les pieds afin que la section la plus longue soit orientée vers le bas du carillon, puis insérez-les dans les fentes. Repoussez complètement les pattes à l'intérieur.

Réglage de la mélodie

Le carillon offre plusieurs sonneries distinctes : « ding » (sonnerie à une note) ou choix de sonneries musicales. Cette mélodie peut être changée en suivant les instructions retrouvées dans le *Tableau du réglage des mélodies*.

Remarque : Tous les modèles de carillons sont conçus pour fonctionner avec un maximum de 5 boutons-poussoirs (vendus séparément). Tous les carillons sont conçus pour jouer seulement deux sonneries distinctes, peu importe le nombre de boutons-poussoirs utilisés.

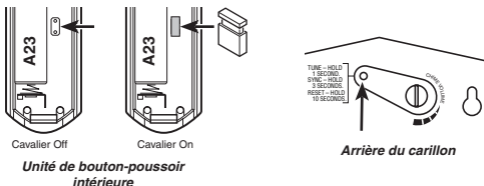


Tableau du réglage des mélodies

Bouton-poussoir	Carillon	Sonnerie
Cavalier – ON (marche) (porte arrière)	—	Ding
Cavalier – OFF (arrêt) (porte avant)	Appuyez sur le bouton sur le carillon, puis relâchez-le. Écoutez la mélodie sélectionnée. Répétez cette étape pour sélectionner une autre mélodie.	Sonnerie musicale choisie

Guide de Sélection des Airs

Entrée principale

Ding-Dong
Westminster
Whittington

Auld Lang Syne
Beethoven's Fifth
Relax

Entrée secondaire

Ding

Dépannage

1. **PROBLÈME** : Le carillon n'émet pas de son.
 - A. **CAUSE POSSIBLE** : Le bouton-poussoir et le carillon ne sont pas synchronisés.
 - A. **MESURE CORRECTIVE** : Synchronisez le bouton-poussoir et le carillon.
 - Appuyez sur le bouton du carillon et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le carillon émette un « Bip-Bip ».
 - Appuyez sur le bouton-poussoir dans les 30 secondes suivantes. Le carillon émettra un « Bip-Bip » pour indiquer que le bouton-poussoir est synchronisé.
 - Appuyez sur le bouton-poussoir afin de vous assurer qu'il fonctionne bien.
 - B. **CAUSE POSSIBLE** : Les piles ne sont pas insérées correctement.
 - B. **MESURE CORRECTIVE** : Assurez-vous que les piles sont insérées conformément au diagramme situé à l'intérieur du bouton-poussoir et du carillon.
 - C. **CAUSE POSSIBLE** : Les piles sont à plat.
 - C. **MESURE CORRECTIVE** : Vérifiez la charge des piles du bouton-poussoir et du carillon et remplacez-les au besoin.

2. **PROBLÈME** : Les piles ne semblent pas poser problème, mais le carillon ne fonctionne pas une fois son installation terminée.
 - A. **CAUSE POSSIBLE** : Le carillon ou le bouton-poussoir est installé sur du métal ou à proximité de montants en métal. *Remarque* : Le métal réduit la portée de transmission.
 - A. **MESURE CORRECTIVE** : Posez des cales en bois de 6 mm à 13 mm (1/4 po à 1/2 po) pour éloigner le carillon ou le bouton-poussoir de la surface en métal.
 - B. **CAUSE POSSIBLE** : Le carillon est installé à proximité d'un plancher ou d'un mur en béton. *Remarque* : Le béton peut réduire la portée de transmission.
 - B. **MESURE CORRECTIVE** : Éloignez le carillon de toute surface en béton.
 - C. **CAUSE POSSIBLE** : Le carillon et le bouton-poussoir sont trop éloignés l'un de l'autre.
 - C. **MESURE CORRECTIVE** : Rapprochez le carillon et le bouton-poussoir.

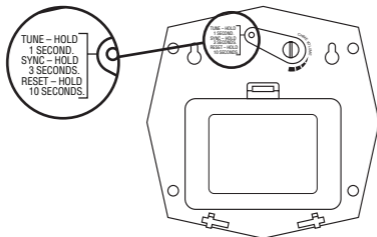
3. PROBLÈME : Le carillon sonne à des moments inopportuns (déclenchements intempestifs).

CAUSE POSSIBLE : Le carillon subit des interférences provenant d'un autre appareil sans fil.

MESURE CORRECTIVE : Réinitialisez le carillon et appuyez sur le bouton.

- Retirez la pile du bouton-poussoir. Attendez 30 secondes.
- Dans la minute après avoir inséré les piles dans le bouton-poussoir, appuyez sur le bouton-poussoir en le gardant enfoncé pendant 10 à 15 secondes.
- Appuyez sur le bouton du carillon et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le carillon émette un « Bip-Bip-Bip ».
- Pour synchroniser le bouton-poussoir et le carillon à nouveau, appuyez sur le bouton du carillon et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le carillon émette un « Bip-Bip ».
- Appuyez sur le bouton-poussoir dans les 30 secondes suivantes. Le carillon émettra un « Bip-Bip » pour indiquer que le bouton-poussoir est synchronisé.
- Appuyez sur le bouton-poussoir afin de vous assurer qu'il fonctionne bien.

Remarque : Le bouton-poussoir et le carillon sont synchronisés au départ de l'usine. La portée de transmission du carillon sans fil peut varier en fonction de son emplacement, de la température et de la charge des piles.



Service Technique

Veillez communiquer avec nous pour obtenir de l'aide avant de retourner le produit au magasin ou à HeathCo LLC.

En cas de problème, consultez ce guide. Vous pouvez communiquer avec nous du lundi au vendredi, entre 8 h et 17 h (HNC).

Veillez fournir les renseignements suivants lorsque vous communiquez avec le service technique : nom, adresse, n° de téléphone pendant la journée, adresse de courriel, numéro de modèle, date d'achat, endroit de l'achat, problème affectant le produit et **REÇU DE CAISSE DATÉ, POUR LES DEMANDES SOUS GARANTIE.**

Aucune pièce de rechange n'est disponible pour ce produit.

HeathCo LLC
P.O. Box 90045
2445 Nashville Road
Bowling Green, KY 42101, USA
ATTN: Technical Service (Service technique)

Internet : www.hzsupport.com
Téléphone : 1-800-858-8501 (anglais seulement)
Télécopieur : 1-270-846-8500

GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN

Il s'agit d'une « Garantie limitée » qui vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également jouir d'autres droits, variables d'une province à l'autre.

Pendant une période de 1 an à compter de la date d'achat, toute anomalie de fonctionnement imputable à un vice de matériau ou de main-d'oeuvre sera corrigée gratuitement.

Exclusions de la garantie - Réparations, réglage et calibrage dus à une mauvaise utilisation, un mauvais traitement ou à la négligence. Les ampoules, les piles et des autres articles non durables ne sont pas couverts par cette garantie. Les dommages causés au luminaire qui seraient attribuables à l'utilisation de produits chimiques ou d'une machine à laver à pression ne sont pas couverts par la garantie. Le service non autorisé ou la modification du produit ou d'un ou l'autre de ses composants fournira invalidera totalement la présente garantie. Cette garantie n'inclut pas le remboursement pour le dérangement, l'installation, le réglage, la perte d'utilisation, le service non autorisé ou les frais d'expédition pour le renvoi de la marchandise.

La garantie ne couvre que les produits assemblés HeathCo LLC et ne s'étend pas aux autres équipements et composants que le client pourrait utiliser conjointement avec nos produits.

CETTE GARANTIE TIENT EXPRESSÉMENT LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS DE TOUTE GARANTIE DE REPRÉSENTATION OU DE CONDITION DE CONVENANCE À LA COMMERCIALISATION OU À L'EFFET QUE LES PRODUITS CONVIENNENT À UN BUT OU À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, ET SPÉCIFIQUEMENT DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES. LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DU CLIENT ET HEATHCO LLC NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES PERTES COMMERCIALES ET PERTES DE PROFIT, QU'ELLES SOIENT PRÉVISIBLES OU NON. Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou secondaires, et la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous.

Veillez conserver le reçu portant la date d'achat; vous en aurez besoin pour toutes vos demandes liées à la garantie.

HeathCo LLC se réserve le droit de mettre fin à la production de ses produits ou d'en modifier les spécifications à tout moment, et elle n'est pas tenue d'incorporer les nouvelles caractéristiques de ses produits aux produits vendus antérieurement.

Heath[®]Zenith

Chime Purchase Information
Información de la compra de la campana
Renseignements d'achat du carillon

Model #: _____

Nº de modelo / N° de modèle

Date of Purchase: _____

Fecha de compra / Date d'achat

Staple Purchase Receipt Here

Engrape aquí el recibo de compra

Agrafez le reçu d'achat ici

**PLEASE KEEP YOUR DATED SALES RECEIPT,
IT IS REQUIRED FOR ALL WARRANTY REQUESTS.**

**POR FAVOR GUARDE SU RECIBO DE VENTA
FECHADO; SE LO REQUIERE PARA CUALQUIER
SOLICITUD DE GARANTÍA.**

**VEUILLEZ CONSERVER LE REÇU PORTANT LA
DATE D'ACHAT; VOUS EN AUREZ BESOIN POUR
TOUTES VOS DEMANDES LIÉES À LA GARANTIE.**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B)

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Este aparato cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos siguientes condiciones: (1) este aparato no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo una interferencia que pueda causar un funcionamiento indeseado.

CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B)

Nota: Este equipo ha sido probado y se lo encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se lo instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Para recibir ayuda consulte con el distribuidor o con un técnico experto en radio / TV.

Cet appareil est conforme aux exigences de la Partie 15 des Règles du FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nocive; (2) cet appareil doit accepter les interférences, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement non désiré.

CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B)

Remarque : Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, on encourage l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit électrique différent de celui où le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien spécialisé en radio/télévision.

Vertical Mounting
Montaje vertical
Montage à la verticale

